

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter."
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter."
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Kooleng 3rd Resid School for the Quarter ended Sept 30 1945
Principal J. S. Kelly
Dated Oct 31 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. M. Bann
Indian Agent
Dated at Cranbrook, B. C.
this 14th day of Oct 1945

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I. A. 403
Reqn. No. 8695

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Kootenay School at Cranbrook, B. C. on No. Reserve for Quarter ended Sept. 30 1935 I 945
 REPORT of the Kootenay Indian Residential School at Cranbrook, B. C. on No. Reserve for Quarter ended Sept. 30 1935 I 945
 XXX

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"					High School	Very good		Good	Fair
236	Luke White	16	x		Columbia Lake											x	Farming Carpentry	0	I-9-35	0	0	At home helping Grandfather		
240	Stanley White	15	x		Lower Kootenay											x	"	58	I5-I2-35	92	I4			
248	Alban White	13	x		"				x								"	58	28-9-37	92	I4			
250	Sam Pierre	13	x		"											x	"	58	29-12-37	92	I4			
253	Alex Toly	15	x		St. Mary's												"	58	5-6-38	78	9	Returned late		
259	Emmanuel Teneese	14	x		Shuswap											x	"	58	I9-9-38	92	I4			
261	Leonard Louis	13	x		Lower Similk				x							x	"	58	"	62	0	Did not return		
262	Felix John	14	x		Tobacco Plains												"	58	"	92	I4			
264	Matthew Williams	15	x		St. Mary's												"	58	"	92	I4			
265	Coy Nicholas	13	x		Shuswap				x								"	58	I-II-38	92	I4			
266	Alex Ignatius	14	x		St. Mary's												"	0	"	62	0	Broken ankle		
267	Anthony Jacobs	14	x		St. Mary's												"	50	"	79	9	Visiting sick father - Returned Late		
270	Isaac Kruger	14	x		Penticton											x	Cobbling	58	I-9-39	92	I4			
277	Ernest Stanley	13	x		St. Mary's												Farming, Carpentry	58	"	92	I4			
278	Gregory McCoy	13	x		"				x								"	58	"	92	I4			
279	Louie Francis	13	x		Lower Kootenay											x	"	58	"	92	I4			
280	Stanley Pierre	13	x		"												"	58	"	92	I4			
281	Maurice Ignatius	11	x		Tobacco Plains				x								"	58	"	92	I4			
282	Rudolph Paul	12	x		St. Mary's												"	58	"	92	I4			
283	Jacob White	13	x		Columbia Lake												"	49	"	79	9	Returned late - Visiting sick father		
284	Francis Jacobs	12	x		St. Mary's												"	50	"	79	9	TOTAL number of days in Quarter returned late		
286	Jerome Basil	12	x		"												"	50	"	92	I4			
285	Paul McCoy	11	x		"												"	50	"	92	I4	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
287	Ed. Paul	10	x		Shuswap											x	"	40	I-9-41	92	I4	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
288	Felix Capilo	12	x		Columbia Lake				x								"	40	"	92	I4			
290	Augustine White	12	x		"												Gardening	0	"	62	0	Did not return		
293	Joachim Skookum	11	x		St. Mary's				x								"	40	I-9-42	92	I4	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$		
294	Xavier Eugene	9	x		Shuswap											x	"	40	"	92	I4			
TOTALS		28	28		TOTALS	3	7	6	8	4						2	8	7	11	1279	TOTALS	2341	216	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter."
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter."
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Kootenay 2nd. Residential School School for the Quarter ended Sept 30 1945
Principal L. J. Kelly
Dated Oct 3 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. M. Bann
Indian Agent
Dated at Cranbrook, B. C.
this 14th day of October 1945

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Requ. No. 8895

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter."
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter."
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Hastings and Bevil School for the Quarter ended Sept 30 1945

Principal J. S. Kelly

Dated Oct 3 1945

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. M. Bann
Indian Agent

Dated at Cambridge, B.C.

this 14th day of October 1945

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 8995

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

3

Kootenay Agency
 REPORT of the Kootenay Indian Residential School at Cranbrook, B. C. on No Reserve for Quarter ended Sept. 30 1934

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High school	Very good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
		52		52		7	9	7	8	7	10	4			3	19	17	13			2196		3955	600	
0281	Rosalie Nicholas	I 4		x	Lower Kootenay										x					Home Economics	60	I-9-35	62	0	Did not return
0271	Mary Alexander	I 4		x	"										x					"	60	21-7-37	92	I 4	
0282	Louise Qualtiere	I 4		x	Lower Similk										x					"	60	I-8-38	62	0	Did not return
0283	Eliz. Dominic	I 4		x	Columbia Lake										x					"	60	"	92	I 4	
0286	Rosa Paul	I 4		x	S huswap										x					"	60	I-10-38	92	I 4	
0287	Flora Paul	I 3		x	"										x					"	60	"	92	I 4	
0288	Mary Rose Toly	I 2		x	St. Mary's															"	60	"	92	I 4	
0289	Anes Pierre	I 5		x	Lower Kootenay										x					"	60	30-I-39	92	I 4	
0295	Susan Kruger	I 2		x	Penticton															"	60	I-9-39	92	I 4	
0294	Annie Kruger	I 0		x	"										x					"	60	"	92	I 4	
0298	Idora Ignatius	I 3		x	Tobacco Plains															"	60	"	92	I 4	
0299	Susan Skookum	I 2		x	St. Mary's															"	60	"	92	I 4	
0300	Martina Dominic	I 4		x	Columbia Lake															"	60	"	92	I 4	
0302	Clara White	I 2		x	St. Mary's															"	60	I-9-40	92	I 4	
0303	Annie Francis	I 1		x	"															"	60	I-9-41	92	I 4	
0304	Mary M. Mike	I 2		x	"															"	60	"	92	I 4	
0305	Artha George	I 0		x	Lower Kootenay															"	60	"	92	I 4	
0306	Pauline Sam	I 1		x	"															"	60	"	92	I 4	
0307	Rose M. Phillips	I 1		x	Columbia Lake															"	60	"	92	I 4	
0310	Alice Jack	I 2		x	Penticton															"	60	"	92	I 4	
0314	Monica Francis	I 2		x	Lower Kootenay															"	60	"	92	I 4	TOTAL number of days in Quarter.....97
0318	Mary P. Sam	I 1		x	Columbia Lake															"	60	"	62	0	Did not return
0319	Henrietta Stanley	9		x	St. Mary's															"	60	"	92	I 4	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....819
0320	Elizabeth Ignatius	9		x	Tobacco Plains	x														"	60	I-9-42	92	I 4	
0321	Bertha McCoy	I 2		x	"															"	60	"	92	I 4	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....89
0322	Lillian Ald	I 1		x	"															"	60	"	92	I 4	
0323	Teresa Pierre	I 1		x	"															"	60	"	92	I 4	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
0326	Lily Louie	I 1		x	Inkameep															"	60	29-9-42	92	I 4	
	TOTALS	80		80	TOTALS	7	10	9	17	11	20	6			4	32	29	15			3696	TOTALS	6491	950	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

POOR-COPY

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Kootenay Indian Residential School School for the Quarter ended Sept. 30 19 45
Principal S. P. Kelly
Dated Oct. 3 19 45

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

J. M. Bann
Indian Agent

Dated at Cranbrook, B.C.

this 14th day of October 19 45

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 9702

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Kootenay Indian Res. Agency School at Cranbrook, B. C. on No Reserve for Quarter ended Sept. 30 1945

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter			
03 27	Rose Auld	80		X	Tobacco Plains	7	10	9	17	11	20	6					4	32	29	15	Home Economics	60	I-9-39	6441	950	
03 28	Annie John	12		X	"				X												"	60	25-4-43	92	14	
0329	Lavina Souakin	8		X	Penticton	X															"	50	I-9-43	92	14	
0330	Susan "	7		X	"	X															"	40	"	92	14	
03 32	Violet S wite	12		X	Okanagan				X												"	60	"	92	14	
03 33	Kathleen "	11		X	"				X												"	60	"	92	14	
03 34	Agnes Enns	13		X	Penticton						X										"	60	"	92	14	
0335	Mary Louise Mission	10		X	St. Mary's				X												"	60	"	92	14	
0336	Teresa Eugene	8		X	Shuswap	X															"	40	8-1-43	92	14	
0337	Sabine Teneese	8		X	"	X															"	40	I-9-44	92	14	
0338	Eliz. Joseph	9		X	Columbia Lake	X															"	40	"	92	14	
0339	Marietta Stanley	6		X	"	X															"	30	"	92	14	
03 40	Anabelle Louie	9		X	Lower Similk.				X												"	0	"	62	0	Did not return
03 41	Florence Louie	7		X	"				X												")	"	62	0	" " "
03 42	Clementine Jack	7		X	Penticton	X															"	30	"	92	14	
03 43	Margaret Jack	8		X	"	X															"	30	"	92	14	
03 44	Lavina S wite	13		X	Okanagan				X												"	60	"	92	14	
03 45	Evelyn Alex	16		X	Penticton				X												"	60	"	92	14	
✓ 03 46	Gertrude Batiste	13		X	Inkess				X												"	60	I-9-45	30	14	
✓ 03 47	Rose Clare Eugene	7		X	Shuswap	X															"	20	"	30	14	
✓ 03 48	Virginia Birdstone	6		X	St. Mary's	X															"	20	"	30	14	TOTAL number of days in Quarter.....92
✓ 03 49	Mary Fisher	7		X	Columbia Lake	X															"	20	"	30	14	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....8217
✓ 03 50	Rosalie Francis	8		X	St. Mary's	X															"	20	"	30	14	
✓ 03 51	Teresa Stanley	7		X	"	X															"	30	"	30	14	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....89.31
TOTALS		104		52	52	TOTALS 13 18 12 18 15 22 6								5 42 39 18					4646	TOTALS 8217 1258		$89.31 \times 42.50 = 3795.68$ $89.31 \times 3.75 = 334.91$ $\$4130.59$ 35/10/45 <i>Ed.</i>				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6452, file 884-2, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

POOR COPY